

*Ejemplar de la primera edición
de "Ficciones" de Jorge Luis Borges
con la dedicatoria a Nils Heberg,
fundador del Instituto Iberoamericano
de Gotemburgo, en montaje*

Colecciones latinoamericanistas suecas

Anna Svensson,

Bibliotecaria del Instituto Iberoamericano.

Biblioteca Universitaria de Gotemburgo (Suecia)¹

A parte de las colecciones más obvias en cuanto a colecciones latinoamericanistas en Suecia, las bibliotecas del Instituto Iberoamericano en Gotemburgo y del Instituto de Estudios Latinoamericanos en Estocolmo, este artículo presenta también la biblioteca del Museo de la Cultura del Mundo en Gotemburgo y del Museo Etnográfico en Estocolmo². En comparación con otros países las cuatro bibliotecas con sus colecciones de 30 000 a 50 000 monografías, de 70 a 250 revistas en curso, presupuestos de adquisiciones entre 6 000 y 13 000 euros y de 0,70 a 2 puestos de personal, pueden parecer insignificantes, pero a nivel nórdico no hay nada parecido y sus historias muestran que han sido tanto un resultado como un instrumento en el desarrollo del (latino)americanismo sueco. Por supuesto que también hay material de interés para los estudios latinoamericanos en la Biblioteca Real y en las grandes y antiguas bibliotecas universitarias (en la Biblioteca Universitaria de Uppsala está, por ejemplo, el famoso mapa del Valle y la Ciudad de México del siglo XVI)³, pero por lo que sé no ha sido descrito u ordenado según criterios de interés del latinoamericanismo, y el material queda disperso dentro de las colecciones regulares de libros extranjeros. En cambio el material análogo de archivo ha sido inventariado por Magnus Mörner (1924-)⁴. Suecia tiene desde principios de los años 1970 un catálogo colectivo computarizado, Libris, en el cual muchas bibliotecas también han registrado sus colecciones retrospectivamente, entre ellas la Biblioteca Real⁵. Otras bibliotecas, como las universitarias de Uppsala y Gotemburgo tienen los catálogos de sus colecciones antiguas accesibles por medio de IPACs en sus páginas web.

LAS BIBLIOTECAS DEL INSTITUTO IBEROAMERICANO DE GOTENBURGO Y DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS DE ESTOCOLMO

El Instituto en Gotemburgo es el más antiguo, fundado en 1939 por Nils Hedberg (1903-1965) dentro de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles (hoy día forma parte de la Universidad bajo el nombre de Escuela Superior de Economía)⁶. Hedberg fue profesor de español en aquella escuela y en la Escuela Superior de Gotemburgo (desde 1954 Universidad de Gotemburgo) y con la creación del Instituto quiso fortalecer los estudios del español y difundir la cultura y el conocimiento del mundo de habla español y portugués. La localización del Instituto a la Escuela de Altos Estudios Mercantiles se debió al hecho de que Hedberg encontró el apoyo económico dentro del mismo mundo financiero y comercial de Gotemburgo que patrocinaba la escuela mercantil y que concordaba con las ideas de Hedberg. El puesto de Hedberg como director fue pagado por un banco como un puesto personal, lo cual iba a ser un problema después de 1965, año en que murió, cuando el Instituto sufrió una época con mucha incertidumbre sobre su futuro. Por fin, en 1970 el Instituto se incorporó con el Departamento de Lenguas Románicas en la Facultad de Humanidades donde quedó hasta 1994 cuando se trasladó a un edificio propio y se amplió la base de la financiación con la Facultad de Ciencias Sociales y la Escuela Superior de Economía. En 2007 la organización y la localización cambió otra vez cuando el Instituto se incorporó con los otros centros de estudios regionales de la universidad en la Sección de Estudios Regionales en la recién creada Escuela de Estudios Globales de la Facultad de Ciencias Sociales. En conexión con estos cambios la biblioteca del Instituto se está incorporando como una colección especializada en la sucursal de la biblioteca universitaria del campus de la Escuela de Estudios Globales.

Desde el principio las actividades del Instituto consisten en biblioteca, conferencias públicas, publicaciones, cursos e investigación – de diferente extensión en distintas épocas⁷. En el área de publicaciones destaca una serie de monografías que el Instituto editó junto con la editorial Insula en Madrid entre 1954-1982, la *Serie Haina* que contiene trabajos de Haina – Red Nórdica de Investigación sobre la Mujer en América Latina y la revista anual *Anales*⁸.

Las bases de la colección de la biblioteca fueron las donaciones y las compras que Nils Hedberg logró realizar durante los cinco viajes por toda Latinoamérica que hizo entre los años 1939-1947, viajes que combinó con estancias en Argentina, Chile y México en calidad de agregado cultural y de prensa. Los contactos que Hedberg creó allá y en España fueron instrumentales en el crecimiento de la biblioteca. Los contactos incluían instituciones, editoriales, compañías y la diplomacia. Sucesivamente la mayor parte de las adquisiciones han pasado de donaciones y canjes a compras. Actualmente la biblioteca tiene más de 40 000 volúmenes y unas 70 revistas en curso de humanidades y ciencias sociales que cubren toda Latinoamérica. La orientación en cuanto a materias y regiones ha variado con los años según las necesidades de los estudiantes e investigadores que utilizan la biblioteca y también según los acontecimientos del mundo latinoamericano. Generalizando se puede constatar que la colección es fuerte en cuanto a literatura, crítica literaria, historia, sociología, ciencias políticas y estudios de género, y los países mejor representados son Argentina, Chile, México y Perú. La donación de la biblioteca personal de Magnus Mörner completará fuertemente la colección histórica. La parte ibérica de la colección ha disminuido en importancia.

El Instituto de Estudios Latinoamericanos de Estocolmo fue fundado en 1951 gracias al trabajo de un Comité de Colaboración Ibero-Americana que unía gente del mundo industrial y comercial con gente del mundo académico⁹. Igual que el Instituto de Gotemburgo encontró su primera casa dentro de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles con la diferencia de que sus fondos desde el principio fueron estatales, aunque modestos, derivados de un fondo de comercio y navegación. Magnus Mörner fue primero bibliotecario y a partir de 1953 director del Instituto. La biblioteca y la organización de conferencias públicas fueron las primeras actividades, seguidas por publicaciones, cursos, investigación y divulgación de información sobre Latinoamérica – de diferente extensión en distintas épocas igual al Instituto de Gotemburgo. También en los años 1960 hay paralelo a Gotemburgo cuando la falta de recursos dejó el Instituto con un futuro inseguro. Paradójicamente estas crisis tuvieron lugar en una época cuando el interés por Latinoamérica en Suecia estaba creciendo constantemente. La solución para Estocolmo llegó por fin en 1969 cuando



Interior del Instituto de Estudios Latinoamericanos de Estocolmo (Foto: Mona Rosendahl)

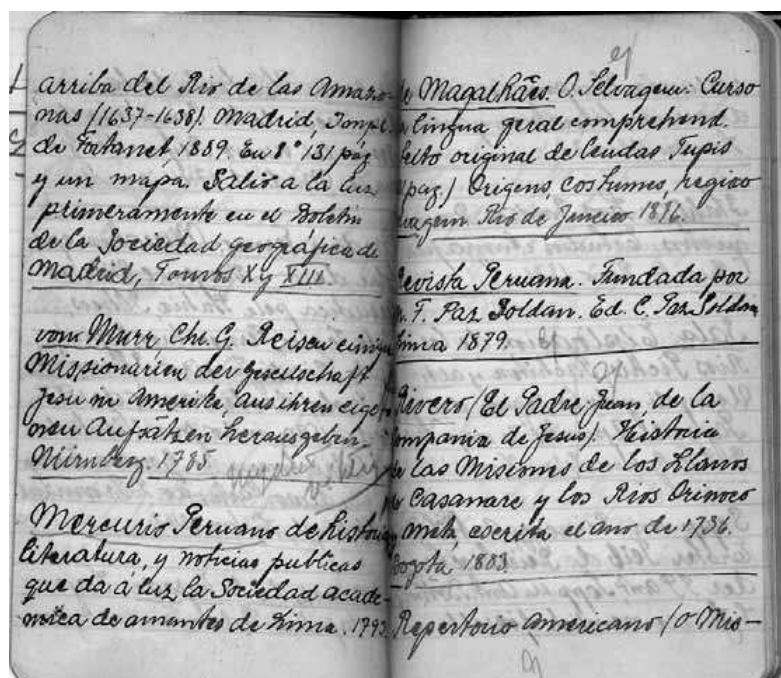
el Instituto fue reorganizado como una entidad estatal independiente con estatutos que especificaban más o menos las actividades que se habían efectuado desde el principio. El Premio Nobel de Economía Gunnar Myrdal (1898-1987) fue el primer presidente del nuevo consejo directivo. La biblioteca fue subordinada a la Biblioteca Real. En 1977 el Instituto fue incorporado en la Universidad de Estocolmo y la biblioteca fue afiliada a la Biblioteca Universitaria ; en 1985 se trasladó al campus principal de la Universidad a los locales que todavía ocupa. Desde 2000 el Instituto forma parte del Departamento de Español, Portugués y Estudios Latinoamericanos, pero con su propio consejo directivo. Entre 1973 y 1990 funcionó como secretariado de NOSALF – Nordic Association of Latin American Studies con el soporte del Consejo Nórdico y en 1994 fue uno de los organizadores del 48 Congreso Internacional de Americanistas¹⁰. Las publicaciones principales son la revista *Iberoamericana* y la serie *Monographs* a las que se añaden varias series de trabajos y ponencias¹¹.

La biblioteca dependía al principio principalmente de donaciones y canjes utilizando los contactos que Magnus Mörner había hecho. En relación con la reorganización del Instituto en 1969 la biblioteca, como el resto del Instituto, fue orientada hacia las ciencias sociales y economía y dejando a un lado los países de la Península Ibérica ; también los recursos para las adquisiciones aumentaron lo que permitió un trabajo más sistemático con la colección, pero todavía la mitad de las adquisiciones anuales se consiguen por medio de canjes. Tiene más de 45 000 volúmenes y 228 revistas en curso. La colección cubre toda Latinoamérica pero geográficamente, la colección más antigua es fuerte en cuanto a México y Perú. Las disciplinas principales son ciencias políticas, economía política, historia, historia económica, sociología y antropología.

Las bibliotecas de ambos institutos tienen sus colecciones en el mencionado catálogo colectivo Libris, completamente desde 1980 y en partes en cuanto a publicaciones anteriores a esta fecha¹². En lo que se refiere a la clasificación y la indización las dos utilizan los sistemas suecos. Pertenecientes a universidades las bibliotecas tienen acceso a todos los recursos electrónicos como libros electrónicos, revistas electrónicas, bases de datos, suscritos por las bibliotecas universitarias respectivas. Con la perspectiva que tenemos hoy se puede constatar que las bibliotecas, en gran medida, han sido la base de ambos institutos ofreciendo un ambiente en torno al cual las otras actividades se desarrollaron, y en tiempos de crisis, cuando las otras actividades fluctuaban, las bibliotecas perduraron.

LAS BIBLIOTECAS DEL MUSEO DE LA CULTURA DEL MUNDO DE GOTENBURGO Y DEL MUSEO ETNÓGRÁFICO DE ESTOCOLMO

El desarrollo de estos dos museos es en parte paralelo en el sentido de que los dos nacieron como secciones de otros museos. Desde 1999 son parte de la misma autoridad estatal, los Museos Estatales para la Cultura del Mundo junto a otros dos museos, el Museo del Mediterráneo y el Museo del Asia Oriental, ambos en Estocolmo¹³. Generalizando se puede decir que en lo que toca a las colecciones de objetos, el museo en Gotemburgo es fuerte en cuanto a Sudamérica y el de Estocolmo en cuanto a Centroamérica, México y Norteamérica, lo cual también se refleja en las bibliotecas. El Museo de la Cultura del Mundo de Gotemburgo nació como parte del Museo de Gotemburgo, un museo municipal fundado en 1861, en 1946 fue independiente bajo el nombre de Museo Etnográfico de Gotemburgo¹⁴. La sección etnográfica salió del provincialismo y de la oscuridad cuando Erland Nordenskiöld (1877-1932) fue nombrado intendente de la sección en 1913, puesto que mantuvo hasta su muerte. Bajo Nordenskiöld el museo no sólo se hizo conocido por sus colecciones sino por el trabajo museológico en cuanto a exhibición y pedagogía. Es importante mencionar la capacidad de Nordenskiöld para movilizar a los mecenas, sin ellos no hubiera podido realizar sus visiones. Varios americanistas, como Karl Gustav Izikowitz (1903-1984), S. Henry Wassén (1908-1996) y Sven-Eric Isacson



Cuadernito de Nordenskiöld donde apuntaba libros que buscaba, direcciones a librerías e investigadores.

En la referencia del libro de Christoph Gottlieb von Murr *Reisen einigen Missionarien der Gesellschaft Jesu in Amerika* ha apuntado con lápiz “muy importante” (Archivo del Museo de la Cultura del Mundo, B6072, publicado con el permiso del Museo).

(1947-2000), siguieron a Nordenskiöld como intendentes o directores. De los 100 000 objetos del museo las dos terceras partes provienen de Latinoamérica¹⁵.

Cuando Erlend Nordenskiöld se empeñó en la tarea de desarrollar la sección etnográfica a un verdadero museo etnográfico también tenía la ambición de “adquirir una biblioteca sudamericana de la mejor calidad”¹⁶. Su pasión coleccionista incluía los libros y no dudaba en poner ni dinero ni tiempo en la búsqueda de libros y en su trabajo científico daba mucha importancia a las crónicas y otra literatura de los primeros siglos después de 1492¹⁷. En algunos de los libros raros todavía hay recibos o anotaciones del precio. Para *Descripción chorographica del terreno, rios, arboles y animales de las dilatadíssimas provincias del Gran Chaco* de Pedro Lozano pagó 310 SEK y para *Histoire de la Mission des Peres Capucins en*



Interior de la Biblioteca del Museo Etnográfico de Estocolmo.

l'isle Maragnan et terres circonvoisines de Claude d'Abbeville pagó 1 465 SEK. Los precios pagados se pueden poner en relación con el salario anual de 4 000 SEK que ganaba con la cátedra que obtuvo en Göteborgs högskola en 1924¹⁸. Dedicó 22 años a buscar *Bolivia: die Franciscaner von Tarata und die Indianer* de Wolfgang Priewasser¹⁹. Lo que adquirió fue realmente una biblioteca personal aunque siempre la ponía a disposición de sus discípulos e investigadores de visita. Durante su expedición a Panamá en 1927, por ejemplo, los libros fueron depositados en el museo para ser accesibles durante su ausencia. El catálogo de la biblioteca publicado por el museo contiene 1 802 números²⁰. Físicamente contiene 3 000 volúmenes, a más de separatas que Nordenskiöld hizo encuadernar por autor o materia. Se puede comparar con los 300 libros aproximadamente que, según S. Henry Wassén, tenía en 1929 el propio museo²¹. Después de la muerte de Nordenskiöld el museo pudo comprar su biblioteca de la viuda Olga Nordenskiöld (1887-1959) gracias a dos donaciones anónimas. En 1935 empezó la publicación de la serie del museo *Etnologiska studier* lo que significó mejores posibilidades de canje ya que antes dependían de

separatas²². Walter Kaudern (1881-1942) que sucedió a Nordenskiöld como intendente, pagó personalmente los volúmenes publicados 1935-1942. En 1939 el museo asignó por primera vez un presupuesto para la adquisición de libros.

Hoy día la biblioteca tiene más de 30 000 volúmenes y alrededor de 160 revistas en curso. Es una biblioteca de consulta. Históricamente la biblioteca refleja geográficamente la colección de objetos y las áreas de interés de los intendentes y es fuerte en cuanto a Latinoamérica (más de una tercera parte de la colección) e Indonesia en etnografía, antropología e historia. Además del canje con publicaciones, venían a veces libros junto con el canje con objetos y también se hacía canje con fotos²³. Actualmente las adquisiciones se concentran alrededor de las exhibiciones actuales del museo – ya no hay exhibiciones permanentes. Una rama importante durante los últimos años ha sido la literatura museológica ; el museo participa en un programa de estudios avanzados en museología llamado Museion, de la Universidad de Gotemburgo²⁴. Las colecciones modernas están ubicadas en el edificio de exhibiciones del museo que se inauguró en 2004 y las colecciones históricas (como la biblioteca de Nordenskiöld) están en otro edificio de almacenes junto con el archivo. El archivo no está catalogado pero hay material muy interesante como la correspondencia de Nordenskiöld y Wassén con investigadores contemporáneos. El catálogo de libros está computarizado en un sistema local y hay planes para incluirlo en Libris. También hay planes de hacer accesibles los catálogos de todas las cuatro bibliotecas pertenecientes a la misma autoridad estatal por medio de la página web de la autoridad²⁵.

El Museo Etnográfico de Estocolmo tiene sus raíces en el gabinete de naturalia de la Academia de Ciencias fundado en 1739 que sucesivamente iba incluyendo materiales etnográficos como, por ejemplo, los objetos que trajeron los discípulos de Carl von Linné (1707-1778) : Anders Sparrman (1748-1820), Carl Peter Thunberg (1743-1828) y Daniel Solander (1733-1782). En 1819 el gabinete fue oficialmente convertido al Museo de Historia Natural. Gracias al trabajo del zoólogo y arqueólogo Hjalmar Stolpe (1841-1905), quien participó en la circunnavegación Vanadis en 1883-1885, se decidió en 1900 que la colección etnográfica formara una sección etnográfica. En 1935 la sección fue separada del Museo de Historia

Natural y en 1966 el Museo Etnográfico fue un organismo independiente, situación que mantuvo hasta la ya mencionada formación de los Museos Estatales para la Cultura del Mundo en 1999²⁶. En 1978 se construyó el edificio que el museo todavía ocupa. Entre los 220 000 objetos de las colecciones del museo, 80 000 provienen de América. En cuanto a los objetos latinoamericanos, han sido coleccionados, entre otros, por dos directores del museo, Carl V. Hartman (1862-1941) y Sigvald Linné (1899-1986), y también por Carl Bovallius (1849-1907), Erland Nordenskiöld, Eric von Rosen (1879-1948), Sven Lovén (1875-1948), Stig Rydén (1908-1965), Gösta Montell (1899-1975) y Rolf Blomberg (1912-1996).

La biblioteca tiene 50 000 volúmenes y alrededor de 250 revistas en curso. Además hay 9 000 volúmenes de la biblioteca de Sven Hedin (1865-1952) dentro de la biblioteca, aunque pertenecen a la Fundación Sven Hedin. Es una biblioteca de consulta. El perfil es literatura etnográfica y antropológica de las culturas fuera de Europa particularmente de cultura material. De las monografías, una tercera parte se refiere a América. De las colecciones particulares se pueden mencionar la biblioteca de Sigvald Linné sobre arqueología y arte precolombino de Centroamérica, la del aficionado de los pueblos indígenas de Norteamérica Björn Strand y la de Anna-Britta Hellbom (1919-2004); la última todavía está por incorporarse. Un tipo de material con el que se trabaja muy activamente en cuanto a adquisiciones es el catálogo de exhibición. Junto con la revista *Ethnos* los catálogos del museo son las publicaciones disponibles para canje²⁷. Las adquisiciones hechas después de 1993 están en el catálogo computarizado y se incorporará con Libris²⁸. Desde 1980 la biblioteca clasifica la literatura según *Outline for Cultural Materials* y *Outline for World Cultures*.

NOTAS

1 anna.svensson@gu.se

2 Aparte de las informaciones sacadas de las referencias bibliográficas dadas para cada biblioteca más adelante he conversado en el Instituto de Estudios Latinoamericanos con las bibliotecarias Margareta Björling y Britt Isaksson, en el Museo de la Cultura del Mundo con los bibliotecarios Jan Slavik y Helena Ågren y la intendente Adriana Muñoz, en el Museo Etnográfico con la bibliotecaria Zsuzsanna Müller y el intendente para las Américas Staffan Brunius. Le agradezco también a Joel Rangel del Instituto Iberoamericano por su ayuda con la corrección de pruebas.

- 3 El mapa está exhibido en Carolina Rediviva el edificio principal de la biblioteca. Ha sido descrito por Sigvald Linné en : El mapa más antiguo del Valle de México, México : INAAH, 1946, [también publicado en Congreso Internacional de Americanistas (27 : 1939 México), T. 1, México, 1942, pp. 492-500], y en : El Valle y la ciudad de México en 1550 : relación histórica fundada sobre un mapa geográfico, que se conserva en la biblioteca de la Universidad de Uppsala, Suecia, Stockholm : Statens Etnografiska Museum, 1948, (Publication / The Ethnographical museum of Sweden, Stockholm ; New Series 9).
- 4 Mörner, Magnus : Fuentes para la historia de Ibero-América conservadas en Suecia, en : *Guía de fuentes para la historia de Ibero-América. Escandinavia*, Estocolmo : Archivo Nacional de Suecia, 1968, pp. 1-98.
- 5 La dirección de Libris es <http://libris.kb.se/>. Las bibliotecas participantes catalogan las publicaciones en Libris y bajan después los registros a sus sistemas locales. Aparte de ser el catálogo colectivo de Suecia, Libris contiene la Bibliografía Nacional y varias bases de datos especializadas en el ámbito de publicaciones suecas. También hay una base de datos de bibliotecas suecas con direcciones a sus páginas web. Libris funciona como sistema de préstamo interbibliotecario entre las bibliotecas suecas.
- 6 Detalles de la historia del Instituto Iberoamericano se encuentran en : *Informe / Instituto Iberoamericano de Gotemburgo*, Göteborg : Iberoamerikanska institutet, n° 1-13 (1939/40-1959/64) [n° 1-9 son anuales, n° 10 es un resumen de los diez primeros años 1939-1949, n° 11-13 son quinquenales, la mayoría fueron escritos por Nils Hedberg], y en : Goulard de Westberg, Matilde : El instituto Iberoamericano de Gotemburgo, en : *Anales / Instituto Iberoamericano*, 1 (1989), pp. 7-10, ISSN 1101-4148 [Matilde Westberg llegó al Instituto como profesora titular de español en 1943 y sucedió a Hedberg como directora]. Ambas publicaciones están accesibles en la página web del Instituto <http://www.globalstudies.gu.se/iberoamericanstudies/institutet/historia/>. También hay textos sobre el Instituto y el Instituto de Estudios Latinoamericanos en Estocolmo en varios de los artículos escritos por Magnus Mörner sobre americanismo sueco referidos en la *Bibliografía latinoamericanista sueca* que sigue después de este artículo, y en Wedin, Åke : Suecia, en : *Anuario de estudios americanos* 28(1971), pp. 555-574, ISSN 0210-5810.
- 7 Al principio se daban cursos de español y portugués y hoy día se dan cursos de Estudios latinoamericanos que actualmente se están adaptando a los varios niveles del sistema de Bologna para ser implementados el año 2007/2008.
- 8 Anales está accesible en texto completo en : <http://hdl.handle.net/2077/3168> o <http://www.globalstudies.gu.se/iberoamericanstudies/publikationer/> donde también se encuentran partes de la Serie Haina y la bibliografía de las monografías publicadas con Insula.
- 9 Su primer nombre fue Biblioteca e Instituto de Estudios Iberoamericanos, desde 1969 tiene el nombre actual. Los detalles de su historia se encuentran sobre todo en : *Half a century in retrospect: celebrating the fiftieth anniversary of the Institute of Latin American Studies in Stockholm*, Jaime Behar & Mats Lundahl (eds.), Stockholm : Institute of Latin American Studies, 2003, ISBN 91-85894-62-1. La dirección web del instituto es www.lai.su.se.

- 10 NOSALF desapareció cuando el Consejo Nórdico dejó de apoyarla. Hoy existe una red Nol@n, Nordic Latinamerican Network, que desde 2002 organiza una conferencia cada año y medio. No hay secretariado sino la universidad organizadora de cada conferencia se encarga de buscar los recursos necesarios. Más información en :
<http://www.globalstudies.gu.se/iberoamericanstudies/samverkan/nolan/>
- 11 Stockholm Review of Latin American Studies ISSN 1654-0204, Skrifter ISSN 0346-6922 (1970-1980), Monographs ISSN 0284-6675 (1981-). Texto completo de Stockholm Review, índices de Iberoamericana ISSN 0046-8444 y las series se encuentran en www.lai.su.se.
- 12 Para los que quieran hacer búsquedas específicas en las colecciones de las dos bibliotecas en Libris <http://libris.kb.se/> la sigla de Gotemburgo es Glc y la de Estocolmo Lai
- 13 Los nombres oficiales son, para la autoridad estatal, Statens museer för världskultur, y para los museos, Världskulturmuseet, Etnografiska museet, Medelhavsmuseet y Östasiatiska museet.
- 14 Las informaciones del museo y su biblioteca he tomado de sus Årstryck [Informe anuales] publicados en 1906-1995/98 bajo los nombres de : Göteborgs museum 1906-1952, Etnografiska museet, Göteborg 1953/55-1967/68, Göteborgs etnografiska museum 1969-1995/1998. Los datos posteriores de la página web www.varldskulturmuseet.se. La historia del museo en otros idiomas distintos del sueco se encuentra principalmente en artículos sobre Erland Nordenskiöld, vea p.ej. Lindberg, Christer: El museo – como libro y situación de campo : el visionario Erland Nordenskiöld en : *Erland Nordenskiöld – investigador y amigo de los indígenas*, Jan-Åke Alvarsson & Oscar Agüero (eds.), Quito : Abya-Yala, 1997, pp. 59-79, y artículos de Sven-Erik Isacson y S. Henry Wassén en la Bibliografía latinoamericanista sueca en este número del Anuario. Erland Nordenskiöld es el tema de la tesis doctoral de Lindberg, publicada sólo en sueco : Lindberg, Christer : *Erland Nordenskiöld – en antropologisk biografi*, Lund : University of Lund, 1995, (Lund studies in social anthropology ; 5), ISBN 91-628-1537-7.
- 15 Los objetos están catalogados en una base de datos en partes accesible en la página web.
- 16 Carta de Nordenskiöld a su amigo Arvid Hermarck citado por Lindberg *op. cit.* 1997, p. 59.
- 17 Lindberg, *op. cit.*, 1995 pp. 194, 318-320.
- 18 *Op. cit.* p. 365.
- 19 *Op. cit.* p. 319.
- 20 Wassén, S. Henry : Catalogue of the ethnographical library of the late Baron Erland Nordenskiöld chiefly containing americana, Göteborg : Gothenburg Ethnographical Museum, 1933.
- 21 Wassén, S. Henry : Trabajos y estudios museográficos bajo Erland Nordenskiöld entre 1929 y 1932, en : *Erland Nordenskiöld – investigador y amigo de los indígenas*, Jan-Åke Alvarsson & Oscar Agüero (eds.), Quito : Abya-Yala, 1997, p. 17.

- 22 Etnologiska studier ISSN 0374-7530, las partes se encuentran en Libris <http://libris.kb.se/>.
- 23 La intendente del museo, Adriana Muñoz, está trabajando con una tesis en la Universidad de Gotemburgo sobre la historia de las colecciones arqueológicas sudamericanas del museo.
- 24 www.museion.gu.se.
- 25 www.smvk.se.
- 26 De 1935 a 1966 el nombre oficial del museo fue Statens etnografiska museum, de 1966 a 1988 Etnografiska museet, de 1988 a 2001 Folkens museum Etnografiska y desde 2001 Etnografiska museet. La información básica del museo se encuentra en sus Årsberättelse [Informes anuales] en : *Kungl. Svenska vetenskapsakademiens årsbok 1903-1967*, y en : Berättelsen om ett år / Folkens museum-etnografiska 1993-1994 (informes de otros años no son publicados), y en el libro : *Med världen i kappsäcken : samlingarnas väg till Etnografiska museet*, Wilhelm Östberg (ed.), Stockholm : Etnografiska museet, 2002, ISBN 91-8534443-5 [Con el mundo en el maletín : el camino de las colecciones al Museo Etnográfico]. Sobre la biblioteca hay una tesina de maestría : Müller, Zsuzsanna: *Förändringar inom kunskapsorganisation vid ett museibibliotek: Etnografiska museets bibliotek i Stockholm (under 1900-talet och i början av 2000-talet)*, Borås : Högsk. i Borås, Bibliotekshögskolan/Biblioteks – och informationsvetenskap, 2003, (Magisteruppsats i biblioteks – och informationsvetenskap vid Bibliotekshögskolan/Biblioteks – och informationsvetenskap, ISSN 1404-0891 ; 2003:63). Hay un artículo en inglés : Brunius, Staffan : *North American Indian collections at the Folkens museum – etnografiska*, Stockholm, en : *European Review of Native American Studies* 4 (1990) : 1, pp. 29-34, ISSN 0238-1486 que sintetiza la historia del museo. Sobre el archivo de fonogramas hay un artículo en inglés : Boström, Mattias : *The phonogram archive of the Stockholm Ethnographic Museum (1909-1930): another chapter in the history of ethnographic cylinder recordings*, en : *Fontes artis musica* 50(2003) :1, pp. 22-35, ISSN 0015-6191. La base de datos de objetos Carlotta está accesible en sueco en la página web del museo www.etnografiska.se.
- 27 *Ethnos* ISSN 0014-1844 (papel) 1469-588X (electrónico). Detalles en www.tandf.co.uk/journals. En Libris <http://libris.kb.se/> se pueden ver los volúmenes de las series de monografías: *Smärre meddelanden (1926-1957)*, *Publication (1934-1952)* y *Monograph series ISSN 0081-5632 (1953-1968)*, ISSN 0280-591X (1981-).
- 28 La sigla de la biblioteca en Libris <http://libris.kb.se/> es Emb. Adquisiciones a partir de 2006 ya están.